

21996D0523(02)

23.5.1996

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 124/13

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP**št. 12/96****z dne 1. marca 1996****o spremembah Priloge XIV (Konkurenca) k Sporazumu EGP**

SKUPNI ODBOR EGP JE

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor ga spreminja Protokol o prilagoditvi Sporazuma, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

Ker je bila Priloga XIV k Sporazumu spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 7/94 z dne 21. marca 1994 o spremembah Protokola 47 in določenih prilog k Sporazumu EGP ⁽¹⁾;

ker je Uredbo Komisije (ES) št. 870/95 z dne 20. aprila 1995 o uporabi člena 85(3) Pogodbe za nekatere vrste sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj med ladjarskimi družbami za linijske prevoze (konzorciji) skladno z Uredbo Sveta (EGS) št. 479/92 ⁽²⁾, treba vključiti v Sporazum,

SKLENIL:

Člen 1

Za točko 11.B (Uredba Komisije (EGS) št. 1617/93) v prilogi XIV k Sporazumu se doda naslednja točka:

- „11c. **395 R 0870:** Uredba Komisije (ES) št. 870/95 z dne 20. aprila 1995 o uporabi člena 85(3) Pogodbe za nekatere vrste sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj med ladjarskimi družbami za linijske prevoze (konzorciji) skladno z Uredbo Sveta (EGS) št. 479/92 (UL L 89, 21.4.1995, str. 7).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) v členu 2 se izraz ‚pristanišča Skupnosti‘ glasi ‚pristanišča na ozemlju, na katero se nanaša Sporazum EGP‘;
- (b) v členu 7(1) se besedilo ‚pod pogojem, da se zadevni sporazumi priglasijo Komisiji skladno z določbami Uredbe Komisije št. 4260/88, in da Komisija ne nasprotuje‘ glasi ‚pod pogojem, da se zadevni sporazumi priglasijo Komisiji ES ali nadzornemu organu EFTA skladno z določbami Uredbe Komisije (EGS) št. 4260/88, in ustreznimi določbami, predvidenimi v Protokolu 21 k Sporazumu EGP, in da pristojni nadzorni organ ne nasprotuje‘;
- (c) V členu 7(2) se izraz ‚Komisija‘ glasi ‚Komisija ES ali Nadzorni organ Efte‘;

⁽¹⁾ UL L 160, 28.6.1994, str. 1.

⁽²⁾ UL L 89, 21.4.1995, str. 7.

(d) V členu 7(5) se drugi stavek nadomesti z naslednjim:

„Nasprotuje izjemi, če za to prejme zahtevo države, ki spada v njeno pristojnost, v treh mesecih od poslanega uradnega obvestila iz odstavka 1 tem državam“;

(e) V členu 7(6) se drugi stavek nadomesti z naslednjim:

„Vendar pa se, kadar se je nasprotovanje pojavilo na zahtevo države, ki spada v njeno pristojnost, in se pri zahtevi vztraja, to lahko umakne le po posvetovanju njenega Svetovalnega odbora za omejevalne poslovne običaje in prevladujoče položaje ladijskih prevoznikov“;

(f) Na konec člena 7(9) se doda naslednje:

„, ali ustrezna določba iz Protokola 21 k Sporazumu EGP“;

(g) V uvodnem odstavku člena 12 se besedilo „skladno s členom 6 Uredbe (EGS) št. 479/92“ glasi „bodisi na lastno pobudo bodisi na zahtevo drugega nadzornega organa ali države, ki spada v njegovo pristojnost, ali fizičnih ali pravnih oseb z upravičenim interesom“.

Člen 2

Besedili Uredbe (ES) št. 870/95 v islandskem in norveškem jeziku, priloženi ustreznim jezikovnim različicam tega sklepa, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 1. aprila 1996 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP in v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropskih skupnosti*.

V Bruslju, 1. marca 1996

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

P. BENAVIDES